



NÁVOD NA MONTÁŽ:

V0655

1. Demontujte zadné svetlá, zadný nárazník s výstuhou nárazníka. ■
2. Ťažné zariadenie zasuňte do nosníkov podvozku. Použite 4ks skrutiek M10x35. ■
3. Všetky skrutkové spoje utiahnite momentom podľa tabuľky. ■
4. Elektroinštaláciu zapojte podľa návodu. ■
5. Skontrolujte správnosť pripojenia elektroinštalácie. ■
6. Demontujte spojovaciu guľu. ■
7. Vyrežte vybrania v spodnej časti nárazníka na držiak spojovacej gule a elektrozásuvky – DETAIL. ■
8. Namontujte späť zadný plastový nárazník bez kovovej výstuhy, ktorú nahrádza rám ťažného zariadenia. ■
9. Preved'te spätnú montáž ďalších demontovaných častí. ■
10. Namontujte spojovaciu guľu. Dotiahnite skrutky spojovacej gule (držiaka spojovacej gule) momentom podľa tabuľky.

FITTING INSTRUCTIONS:

1. Dismount the back lights, the rear bumper including the inside bumper. ■
2. Slide the towbar in the frame members. Use 4 pieces of screws M10x35. ■
3. Torque the screw connections as shown in the table. ■
4. Connect the electrical installation as described in the instructions for use. ■
5. Make sure the electrical installation is properly connected. ■
6. Dismount the coupling ball. ■
7. Make a recess in the lower part of the bumper for the linkage ball holder and electrical sockets – DETAIL. ■
8. Replace the rear plastic bumper without the metal reinforcement, which will be replaced by the tow-bar frame. ■
9. Reassemble any removed parts. ■
10. Fit the linkage ball. Tighten the screws of the linkage ball (holder of the linkage ball) to the torque shown in the table.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA:

- V miestach stykových plôch sa musí odstrániť pružná ochrana karosérie vozidla.
- Vítané otvory treba ošetriť antikoróznou hmotou.
- Použite len dodaný spojovací materiál v predpísanej triede kvality.
- Elektrické zariadenie sa namontuje podľa podmienok prevádzky cestných vozidiel na pozemných komunikáciách.
- Údaj S o maximálnom zvislom zaťažení na guľu je uvedený na výrobnom štítku ťažného zariadenia.
- Na ťažnom zariadení nie je možné nič upravovať ani meniť.
- Pred ukončením montáže je nutné prekontrolovať všetky spoje podľa tabuľky ťahovacích momentov!
- V prípade akýchkoľvek nejasností je nutné obrátiť sa na výrobcu ťažného zariadenia.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

IMPORTANT ATTENTIONS:

- Remove insulating material on a car body in grips and joints of a coupling device with a car body.
- Put the anticorrosive substance on the drilled holes.
- Use supplied mechanical strength jointing material.
- Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements.
- Statement S about the maximum vertical ball downtake is printed on the tow bar label.
- On the tow bar is no modification possible
- Check all the joints, look in the table of the spining moments, before finishing the montage!
- Contact the tow bar marker with any questions.
- The manufacturer is not responsible for the damages caused by wrong using on the product.

Tabuľka ťahovacích momentov skrutkových spojov pevnosti 8.8 / Table of specified torque and hardenss settings 8.8

M6 - 9,5Nm, **M8** - 23Nm, **M10** - 46Nm, **M10x1,25** - 49Nm, **M12** - 79Nm, **M12x1,25** - 87Nm, **M12x1,5** - 83Nm, **M14** - 125Nm, **M16** - 195Nm